



**Bescheinigung der TA-Luft und VDI 2440,**  
Ausgabe November 2000

**JC Fábrica de Válvulas, S.A.U.**  
**Av. Segle XXI, 75,**  
**Poligono Industrial Can Calderon**  
**E-08830 Sant Boi de Llobregat**

Hiermit wird bescheinigt, dass die Kugelhähne der Baureihe SFF, Fig: 516/540, 316/340 und 515/530 sowie EFR Fig 715/730 der genannten Firma gemäß TA-Luft und VDI 2440 (Ausgabe November 2000) überprüft und anerkannt wurden. Einzelheiten sind dem Untersuchungsbericht vom 12. April 2021 zu entnehmen.

**Das Produkt erfüllt die folgenden Anforderungen:**

**TA-Luft gemäß VDI 2440**

- Betriebsbedingungen: -20° bis 230°C
- Anzahl Spindelbewegungen: 100.000
- Oberflächenrauigkeit gemäß Zeichnungen
- Maße, Form und Lagetoleranzen gemäß Zeichnungen

Grundlage des Zertifikats ist das Prüfprogramm der TA-Luft, das den Leckagenachweis von Dichtverbindungen hinsichtlich der Einhaltung der spezifischen Leckagerate gemäß TA-Luft, VDI 2440 [ $\lambda \leq 1 \times 10^{-4}$  mbar x l/(s x m)] beinhaltet.

**Produktbeschreibung: Kugelhahn in Gehäusewerkstoff 1.0619  
und 1.4408 (WCB 216 and A 351CF8M, ANSI)**

- Fig: 316/516: DN 65 - 200 PN 16
- Fig: 340/540: DN 15 - 150 PN 40
- Fig: 515: DN 15(1/2") - 200 (8") Class 150
- Fig: 530: DN 15(1/2") - 150 (6") Class 300
  
- Fig: 715: 1/2" - 10" Class 150
- Fig: 730: 1/2" - 8" Class 300

Diese Bescheinigung ist gültig bis April 2024.

München, 11.05.2021



**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik

(M. Strobel)





**Certificate of TA-Luft and VDI 2440,**  
issued November 2000

**JC Fábrica de Válvulas, S.A.U.**  
**Av. Segle XXI, 75,**  
**Poligono Industrial Can Calderon**  
**E-08830 Sant Boi de Llobregat**

We herewith confirm that the mentioned company has been approved acc. to TA-Luft and VDI 2440 for ball valves series SFF Fig: 516/540, 316/340 and 515/530 and series EFR, Fig 715/730. Other relevant data are detailed in the report dated 2021-04-12.

**The products meet the following requirements:**

**TA-Luft acc. to VDI 2440**

- Operating conditions: -20°C - 230°C
- Number of spindle movements: 100.000
- Surface roughness in acc. to drawings
- Dimensions, form and position tolerance in acc. to drawings

The certificate based on TA-Luft and VDI 2440 in order to demonstrate that tested sealing system can be considered as equivalent regarding with the requirements of TA-Luft 5.2.6.4 respectively VDI 2440 as the leakage rate is  $\leq 1 \times 10^{-4}$  mbar x l/(s x m)<sup>3</sup>.

**Product description: Ball valves in body materials 1.0619 and 1.4408**  
**Materials within ANSI rating A 216 WCB respectively A 351**  
**CF8M**

- Fig: 316/516: DN 65 - 200 PN 16
- Fig: 340/540: DN 15 - 150 PN 40
- Fig: 515: 1/2" - 8" Class 150
- Fig: 530: 1/2" - 6" Class 300
- Fig: 715: DN 1/2" - 200 (10") Class 150
- Fig: 730: DN 1/2" - 150 (8") Class 300

This certificate is valid until April 2024.

Munich, May 11<sup>th</sup>, 2021



**Certification Body**  
Material and Welding Technology

  
(M. Strobel)



EQ3113069